



Europäische Union. Europäischer  
Fonds für regionale Entwicklung.  
Evropská unie. Evropský fond pro  
regionální rozvoj.



Euroregion Elbe/Labe

2016-11-04

## Zápis ze zasedání Lokálního řídicího výboru (LŘV) Euroregionu Elbe/Labe

**Datum:** 04.11.2016  
**Místo:** Zoologická zahrada Ústí nad Labem  
budova Zooškoly  
Drážďanská 454/23  
400 07, Ústí nad Labem  
**Účastníci:** viz strana 8

### Program jednání:

1. Informace o programu přeshraniční spolupráce mezi Svobodným státem Sasko a Českou republikou 2014-2020 – INTERREG V A.
2. Rozhodnutí o podpoře malých projektů v rámci programu INTERREG V A.
3. Informace a dotazy.

Pan Lipský, jednatel Euroregionu Elbe/Labe, zahájil zasedání a přivítal přítomné. Následně členy LŘV přivítal ředitel ZOO Ústí nad Labem.

Lokální řídicí výbor byl usnášeníschopný, bylo přítomno 11 ze 14 členů s právem hlasování. Pan Grund, zástupce města Litoměřice, přenesl svůj hlas na paní Heinzlovou.

### BOD 1

#### Informace o programu přeshraniční spolupráce mezi Svobodným státem Sasko a Českou republikou 2014-2020 – INTERREG V A

##### Situace u velkých projektů

Další zasedání Monitorovacího výboru se uskuteční ve dnech 05.-06.12.2016.

Situace s navázáním prostředků v jednotlivých prioritních osách vypadá následovně:

1. osa (ochrana klimatu) – kompletně vyčerpáno
2. osa (životní prostředí + cestovní ruch) – už jsou prostředky pouze pro projekty z oblasti životního prostředí
3. osa (celoživotní vzdělávání) – ještě nějaké prostředky zbývají
4. osa (spolupráce institucí + Fond malých projektů) – prostředky ještě zbývají, ale dle informací SAB je podáno hodně projektů – budou schváleny tzv. do zásoby

Pan Kubsch se krátce vrátil ke své kritice velkého Programu, kdy se vzdal místa v Monitorovacím výboru (toto se probíralo již na předchozích zasedáních). Informoval přítomné, že po poradě Prezídia bylo vydáno veřejné prohlášení, které shrnuje kritiku a zároveň návrhy řešení pro další dotační období. Toto prohlášení již podepsaly obě strany, bude také rozesláno na příslušná místa, dále všem zainteresovaným, a bude i zveřejněno na webu. Následkem podpisu tohoto usnesení se pan Kubsch vrací zpět do Monitorovacího výboru a bude se opět účastnit jednání. Také doufá, že v budoucím dotačním období budou tyto připomínky zohledněny.

Pan Kubsch také informoval členy grémia o problémech s výslednou tabulkou hodnocení, kterou generuje online systém (členům byly rozdány pro porovnání jak tabulka z online systému, tak tabulka, kterou sestavuje Euroregion). Online systém byl naprogramován podle postupů Euroregionu Nisa, kde v případě, že některý z členů neobdruhuje projekt, přebere se místo toho hodnocení sekretariátu. U nás je ale postup odlišný, což způsobuje ovlivnění průměru hodnocení projektů, a zároveň tak může být ovlivněno i pořadí projektů. Požádal proto programátora online systému pana Ellermanna, aby pro nás systém upravil.

## BOD 2

### Rozhodnutí o podpoře malých projektů v rámci programu INTERREG V A

Evaluierung der grenzüberschreitenden Projekte in der Programmperiode 2007-2013 auf dem Gebiet der Euroregion Elbe/Labe (CZ-Seite)		Evaluace přeshraničních projektů v programovém období 2007-2013 na území Euroregionu Elbe/Labe (CZ-strana)	
Ranking/ Mittelwert der Bewertung	1/70,33	pozice/ průměr hodnocení	
Nr.	<b>0139-CZ</b>	číslo	
Anzahl stimmberechtigte Mitglieder	11	Počet přítomných členů s hlasovacím právem	
Zustimmung	7	Schváleno	
Ablehnung	0	Zamítnuto	
Enthaltung	4	Zdrželo se	
Zwischenergebnis	bestätigt/schwáleno	Mezivýsledek	
<b>Ergebnis der Abstimmung: Die Förderung des Projektes wurde <b>bestätigt</b>.</b>		<b>Výsledek hlasování: Podpora byla projektu <b>přiznána</b>.</b>	

Během projednávání tohoto projektu bylo upozorněno na problém v online systému, kdy systém vygeneroval kancelářské a administrativní výdaje i přesto, že v kapitole personálních výdajů jsou nulové náklady (kancelářské a administrativní výdaje tvoří 15 % z 20 % personálních výdajů).

Po následné diskuzi se grémiem shodlo na tom, že žadateli bude uložena podmínka ke Smlouvě o financování, konkrétně že z rozpočtu projektu budou vyškrtnuty kancelářské a administrativní výdaje.

\*

Sommerphilharmonie Litoměřice 2017		Litoměřická letní filharmonie 2017	
Ranking/ Mittelwert der Bewertung	2/69,29	pozice/ průměr hodnocení	

Nr.	<b>0157-CZ</b>	číslo
Anzahl stimmberechtigte Mitglieder	11	Počet přítomných členů s hlasovacím právem
Zustimmung	11	Schváleno
Ablehnung	0	Zamítnuto
Enthaltung	0	Zdrželo se
Zwischenergebnis	bestätigt/schváleno	Mezivýsledek
<b>Ergebnis der Abstimmung: Die Förderung des Projektes wurde <b>einstimmig bestätigt</b>.</b>		<b>Výsledek hlasování: Podpora byla projektu <b>jednomyslně přiznána</b>.</b>

\*

<b>Evaluierung der grenzüberschreitenden Projekte in der Programmperiode 2007-2013 auf dem Gebiet der Euroregion Elbe/Labe (SN-Seite)</b>		<b>Evaluace přeshraničních projektů v programovém období 2007-2013 na území Euroregionu Elbe/Labe (SN-strana)</b>
Ranking/ Mittelwert der Bewertung	3/67,45	pozice/ průměr hodnocení
Nr.	<b>0165-SN</b>	číslo
Anzahl stimmberechtigte Mitglieder	11	Počet přítomných členů s hlasovacím právem
Zustimmung	7	Schváleno
Ablehnung	0	Zamítnuto
Enthaltung	4	Zdrželo se
Zwischenergebnis	bestätigt/schváleno	Mezivýsledek
<b>Ergebnis der Abstimmung: Die Förderung des Projektes wurde <b>bestätigt</b>.</b>		<b>Výsledek hlasování: Podpora byla projektu <b>přiznána</b>.</b>

\*

<b>Hockey - united.eu 2016/2017</b>		<b>Hockey - united.eu 2016/2017</b>
Ranking/ Mittelwert der Bewertung	4/66,50	pozice/ průměr hodnocení
Nr.	<b>0055-CZ</b>	číslo
Anzahl stimmberechtigte Mitglieder	11	Počet přítomných členů s hlasovacím právem
Zustimmung	11	Schváleno
Ablehnung	0	Zamítnuto
Enthaltung	0	Zdrželo se
Zwischenergebnis	bestätigt/schváleno	Mezivýsledek
<b>Ergebnis der Abstimmung: Die Förderung des Projektes wurde <b>einstimmig bestätigt</b>.</b>		<b>Výsledek hlasování: Podpora byla projektu <b>jednomyslně přiznána</b>.</b>

\*

<b>Hockey - united.eu 2016/2017</b>		<b>Hockey - united.eu 2016/2017</b>
Ranking/ Mittelwert der Bewertung	5/65,23	pozice/ průměr hodnocení
Nr.	<b>0111-SN</b>	číslo
Anzahl stimmberechtigte Mitglieder	11	Počet přítomných členů s hlasovacím právem
Zustimmung	11	Schváleno

Ablehnung	0	Zamítnuto
Enthaltung	0	Zdrželo se
Zwischenergebnis	bestätigt/schváleno	Mezivýsledek
<b>Ergebnis der Abstimmung:</b> Die Förderung des Projektes wurde <b>einstimmig bestätigt.</b>		<b>Výsledek hlasování:</b> Podpora byla projektu <b>jednomyslně přiznána.</b>

\*

<b>Pilotprojekt: Zentrum zur Förderung des Deutschunterrichts und der interkulturellen Bildung</b>		<b>Pilotní projekt: Centrum pro podporu výuky německého jazyka a interkulturního vzdělávání</b>
Ranking/ Mittelwert der Bewertung	6/65,08	pozice/ průměr hodnocení
Nr.	<b>0159-CZ</b>	číslo
Anzahl stimmberechtigte Mitglieder	11	Počet přítomných členů s hlasovacím právem
Zustimmung	10	Schváleno
Ablehnung	0	Zamítnuto
Enthaltung	1	Zdrželo se
Zwischenergebnis	bestätigt/schváleno	Mezivýsledek
<b>Ergebnis der Abstimmung:</b> Die Förderung des Projektes wurde <b>bestätigt.</b>		<b>Výsledek hlasování:</b> Podpora byla projektu <b>přiznána.</b>

\*

<b>Sprache/Verständigung</b>		<b>Jazyk/Jak si rozumět</b>
Ranking/ Mittelwert der Bewertung	7/62,50	pozice/ průměr hodnocení
Nr.	<b>0163-CZ</b>	číslo
Anzahl stimmberechtigte Mitglieder	11	Počet přítomných členů s hlasovacím právem
Zustimmung	11	Schváleno
Ablehnung	0	Zamítnuto
Enthaltung	0	Zdrželo se
Zwischenergebnis	bestätigt/schváleno	Mezivýsledek
<b>Ergebnis der Abstimmung:</b> Die Förderung des Projektes wurde <b>einstimmig bestätigt.</b>		<b>Výsledek hlasování:</b> Podpora byla projektu <b>jednomyslně přiznána.</b>

\*

<b>Untersuchung der Passfähigkeit der grenzüberschreitenden Achsen in der Euroregion Elbe/Labe</b>		<b>Výzkum návaznosti přeshraničních rozvojových os v Euroregionu Elbe/Labe</b>
Ranking/ Mittelwert der Bewertung	8/62,23	pozice/ průměr hodnocení
Nr.	<b>0153-SN</b>	číslo
Anzahl stimmberechtigte Mitglieder	11	Počet přítomných členů s hlasovacím právem
Zustimmung	10	Schváleno
Ablehnung	0	Zamítnuto
Enthaltung	1	Zdrželo se
Zwischenergebnis	bestätigt/schváleno	Mezivýsledek

<b>Ergebnis der Abstimmung:</b> Die Förderung des Projektes wurde <b>bestätigt</b> .	<b>Výsledek hlasování:</b> Podpora byla projektu <b>přiznána</b> .
---	---

\*

<b>Untersuchung der Passfähigkeit der grenzüberschreitenden Achsen in der Euroregion Elbe/Labe</b>		<b>Výzkum návaznosti přeshraničních rozvojových os v Euroregionu Elbe/Labe</b>	
Ranking/ Mittelwert der Bewertung	9/61,38	pozice/ průměr hodnocení	
Nr.	<b>0161-CZ</b>	číslo	
Anzahl stimmberechtigte Mitglieder	11	Počet přítomných členů s hlasovacím právem	
Zustimmung	10	Schváleno	
Ablehnung	0	Zamítnuto	
Enthaltung	1	Zdrželo se	
Zwischenergebnis	bestätigt/schwáleno	Mezivýsledek	
<b>Ergebnis der Abstimmung:</b> Die Förderung des Projektes wurde <b>bestätigt</b> .		<b>Výsledek hlasování:</b> Podpora byla projektu <b>přiznána</b> .	

\*

<b>Vorbereitung des 110. Jubiläums der Lumpepark-Gründung 2018</b>		<b>Příprava 110. výročí založení Lumpeparku 2018</b>	
Ranking/ Mittelwert der Bewertung	10/59,86	pozice/ průměr hodnocení	
Nr.	<b>0143-CZ</b>	číslo	
Anzahl stimmberechtigte Mitglieder	11	Počet přítomných členů s hlasovacím právem	
Zustimmung	11	Schváleno	
Ablehnung	0	Zamítnuto	
Enthaltung	0	Zdrželo se	
Zwischenergebnis	bestätigt/schwáleno	Mezivýsledek	
<b>Ergebnis der Abstimmung:</b> Die Förderung des Projektes wurde <b>einstimmig bestätigt</b> .		<b>Výsledek hlasování:</b> Podpora byla projektu <b>jednomyslně přiznána</b> .	

\*

Celkem bylo schváleno **10** projektů, **7** českých a **3** německé.

Přehled schválených projektů

Nr. - č.	CZ	D	Position - pozice	Durchschnitt - průměr	Zwischen- summe - mezisoučet	Vazba/ Bindung CZ €	Bindung/ vazba SN €
0139- CZ	Evaluace přeshraničních projektů v programovém období 2007-2013 na území Euroregionu Elbe/Labe (CZ-strana)	Evaluierung der grenzüberschreitenden Projekte in der Programmperiode 2007-2013 auf dem Gebiet der Euroregion Elbe/Labe (CZ-Seite)	1	70,33	772	14.632,75	
0157- CZ	Litoměřická letní filharmonie 2017	Sommerphilharmonie Litoměřice 2017	2	69,29	970	15.000,00	
0165- SN	Evaluace přeshraničních projektů v programovém období 2007-2013 na území Euroregionu Elbe/Labe (SN-strana)	Evaluierung der grenzüberschreitenden Projekte in der Programmperiode 2007-2013 auf dem Gebiet der Euroregion Elbe/Labe (SN-Seite)	3	67,45	669		14.480,17
0055- CZ	Hockey - united.eu 2016/2017	Hockey - united.eu 2016/2017	4	66,50	931	6.465,37	
0111- SN	Hockey - united.eu 2016/2017	Hockey - united.eu 2016/2017	5	55,23	775		7.950,08
0159- CZ	Pilotní projekt: Centrum pro podporu výuky německého jazyka a interkulturního vzdělávání	Pilotprojekt: Zentrum zur Förderung des Deutschunterrichts und der interkulturellen Bildung	6	65,08	762	14.940,36	
0163- CZ	Jazyk/Jak si rozumět	Sprache/Verständigung	7	62,50	797	12.792,73	
0153- SN	Výzkum návaznosti přeshraničních rozvojových os v Euroregionu Elbe/Labe	Untersuchung der Passfähigkeit der grenzüberschreitenden Achsen in der Euroregion Elbe/Labe	8	62,23	731		14.950,65

Nr. - č.	CZ	D	Position - pozice	Durchschnitt - průměr	Zwischen- summe - mezisoučet	Vazba/ Bindung CZ €	Bindung/ vazba SN €
0161- CZ	Výzkum návaznosti přeshraničních rozvojových os v Euroregionu Elbe/Labe	Untersuchung der Passfähigkeit der grenzüberschreitenden Achsen in der Euroregion Elbe/Labe	9	61,38	722	12.257,69	
0143- CZ	Příprava 110. výročí založení Lumpeparku 2018	Vorbereitung des 110. Jubiläums der Lumpepark-Gründung 2018	10	59,86	838	14.377,36	
<i>CZ - SN:</i>						90.466,26	37.380,90
<i>Gesamt/celkem:</i>						127.847,16	

## **BOD 3**

### **Informace a dotazy**

Pan Lipský informoval členy grémia, že jako přílohu zápisu zašleme i přehled termínů zasedání LŘV v roce 2017. Tyto termíny uveřejníme i na webu Euroregionu.

Další zasedání LŘV se uskuteční 31.03.2017 na německé straně.

Zápis: Mgr. Jana Rožánková, finanční manažer FMP INTERREG V A

Překlad: Viera Richter, koordinátorka

Kontrola: Mgr. Vladimír Lipský, jednatel



### **Účastníci:**

Rüdiger Kubsch	Euroregion Elbe/Labe Dresden
E.Schwarzrock	Zemské hlavní město Drážďany
Christian Barth	Zemské hlavní město Drážďany
K. Hentschel	Zemský okres Sächsische Schweiz-Osterzgebirge
I. Heise	Zemský okres Sächsische Schweiz-Osterzgebirge
M. Liebscher	Tourismusverband Sächsische Schweiz e.V. Pirna
J.Pollakis (v zastoupení)	Grüne Liga Osterzgebirge e.V.
V. Lipský	Euroregion Labe Ústí nad Labem
P. Medáček	Budyně nad Ohří
E. Šánová	Budyně nad Ohří
M. Štajnerová	Děčín
I. Tomešová	Ústecký kraj
J. Šiller	Dubí
L. Černá	Dobrovolnické centrum
K. Malát	MMR ČR
L. Klognerová	Centrum pro regionální rozvoj ČR
M. Heinzlová	Euroregion Labe Ústí nad Labem
J. Rožánková	Euroregion Labe Ústí nad Labem
V. Pečená	Euroregion Labe Ústí nad Labem



## Vazba prostředků

Stand nach - stav po  
04.11.2016

					Projekte					projekty		
			D		bestätigte	abgelehnte	teilte zurück-	CZ		schválené	zamítnuté	é pozastave-
PLAN			1.403.953,00	100,00 %				1.220.322,79	100,00 %			
Lak-LŘV	1	03.12.15	30.000,00	2,14%	2			0,00	0,00%			
:	2	26.02.16	53.322,54	3,80%	4	1		45.550,24	3,73%	4	1	
	3	21.04.16	85.269,13	6,07%	7			67.887,01	5,56%	6	1	
	4	17.06.16	18.855,10	1,34%	2	1		53.870,03	4,41%	5	1	1
	5	09.09.16	23.728,66	1,69%	2			54.851,30	4,49%	4		
	6	Umlauf 28.09.16	4.100,45	0,29%	1			0,00	0,00%			
	7	04.11.16	37.380,90	2,66%	3			90.466,26	7,41%	7		
<b>Bindung - vazba</b>			<b>252.656,78</b>	<b>18,00 %</b>				<b>312.624,84</b>	<b>25,62 %</b>			
ausgezahlt - vyplaceno			0,00	0,00%				0,00	0,00%			
frei-volné			<b>1.151.296,22</b>	<b>82,00 %</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>0</b>	<b>907.697,95</b>	<b>74,38 %</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>1</b>
					<b>1</b>					<b>6</b>		